

RESPECTING OUR ENVIRONMENT AND KEEPING IT CLEAN ARE SIGNS OF RESPONSIBILITY.  
RECYCLING IS EACH CITIZEN'S DUTY.

**DO NOT FORGET:**

There is door-to-door waste collection. Present your waste from 22.00 and by 6.00 on

- Monday – Wednesday – Friday - household waste
- Tuesday only plastic in transparent sacks.

The waste must be separated and put in tied sacks: any unpacked household waste will not be collected.

- Do not present your waste at times nor on days different from the approved ones: it is not only a matter of hygiene but also of urban decorum.
- Banks for the recycling of glass and paper are located across the village. You must use them correctly without leaving any rubbish inside or outside them
- It is absolutely forbidden to leave rubbish, in parks, on the roadside, near recycling banks, in ditches, in the suburb: it causes degradation and it is an offence which shall be punished with sanctions according to the law in effect
- Use the dumping ground for batteries, oil, plastic, glass, paper, cardboard, grass, waste from gardens, cumbersome waste (household electrical appliances, furniture, mattresses, etc.).

The dumping ground is open on:

Monday-Tuesday-Wednesday-Thursday-Friday-Saturday from 8.00 to 12.00

On Monday-Wednesday-Saturday even from 14.00 to 18.00

Free admission for any resident.

Bring your "carta regionale dei servizi" (*regional health service card*) to open the barrier that controls access to the dumping ground.

It is important to pay the tariffs within the agreed time-limit.

Aimer i Ambiente srl  
(servizio raccolta rifiuti)  
800302726 numero verde

*Meno rifiuti,  
più riciclo:*  
**DA RIFIUTO  
A RISORSA**

  
Comune di Carpenedolo  
CARPENEDOLO SERVIZI SRL  
 **Aimeri Ambiente**  
Gruppo Biancamano

RISPETTARE E TENERE PULITO IL NOSTRO TERRITORIO E' SEGNO DI GRANDE RESPONSABILITA'.  
UN DOVERE DI OGNI CITTADINO

**RICORDATI :**

La raccolta dei rifiuti avviene porta a porta, esponi i tuoi rifiuti dalle ore 22 del giorno prima ed entro le ore 6.00.

- Lun.– Merc.-Ven.– rifiuti solidi urbani
- Mart. solo plastica in sacco trasparente.

I rifiuti devono essere differenziati ed esposti in sacchetti chiusi: non vengono raccolti rifiuti sfusi.

- *Non esporre i rifiuti fuori dagli orari e dai giorni indicati: non solo è una questione igienica ma anche di decoro del tuo paese.*
- *Esistono sul territorio campane per la raccolta differenziata di vetro e carta. E' necessario utilizzarle in modo corretto non lasciando rifiuti diversi all'interno e all'esterno delle stesse.*
- *E' assolutamente vietato abbandonare i rifiuti, nei parchi, ai margini delle strade, vicino alle campane, nei fossati, in periferia: genera degrado è un reato che viene punito con sanzioni secondo le leggi vigenti.*
- *Utilizza la piazzola ecologica per lasciare pile, oli, batterie, plastica, vetro, carta, erba, rifiuti ingombranti (elettrodomestici, mobili, materassi, ecc.).*

La piazzola ecologica è aperta :

Lun.– Mart.-Merc.– Giov.– Ven.– Sab.-  
dalle ore 8.00 alle ore 12.00

Lun.– Merc.– Sab.– anche dalle ore 14.00 alle  
ore 18.00

Accesso libero per ogni residente.

Portare la propria carta regionale dei servizi che serve ad aprire la sbarra d'accesso alla piazzola.

E' importante versare la tariffa nei tempi stabiliti.

<div><b><u>حترام إقليمنا و إبقائه نظيفاً هو دلالة على شعورنا بالمسئولية</u></b></div>
<b>و هو واجب على كل مواطن</b>

**تتَعَرَّ أنْ:**

\* جمع النفايات يتم من أمام أبواب المنازل.

ضع نفاياتك بدءاً من الساعة العاشرة مساءً و حتى السادسة من صباح اليوم التالي و ذلك حسب الجدول:

< الإثنين – الأربعاء – الجمعة (النفايات الصلبة)

< الثلاثاء (النفايات البلاستيك في أكياس شفافة)

لايد أن تكون النفايات مفرزة و موضوعة في أكياس مغلقة جيداً: لن تُجمع الأكياس المفتوحة أو المبعثرة.

\* لا تضع النفايات في غير المواعيد الموضحة أعلاه: و ذلك لإعتبرات صحية و أخرى مرتبطة باللياقة مر أجل المحافظة على جمالية و مظهر بلدتنا.

\* هناك صناديق منتشرة في إقليمنا لجمع النفايات المفرزة من الزجاج و الورق و الكرتون.

من الواجب علينا جميعاً إستخدامها على وجه جيد و بطريقة صحيحة و ألا نضع بداخلها أو خارجها أنواع مختلفة من النفايات.

\* يمنع منعاً باتاً ترك النفايات في الحدائق العامة أو على قارعة الطرق أو على الأرصفة أو بجوار صناديؤ القمامة، أو في مجاري المياة أو الخنادق أو في الأماكن النائية. فإلحاق الضرر بالبيئة و تلويثها يعد من الجراء التي يعاقب عليها القانون.

\* يتم استخدام الساحة البيئية (مركز الفرز) للتخلص من البطاريات و الزيوت و البلاستيك و الزجاجـ : و الحشائش و النفايات كبيرة الحجم (كالأجهزة المنزلية، المراتب... إلخ).

مواعيد الساحة البيئية:

< الإثنين – الأربعاء – السبت (من الثامنة صباحاً : الثانية عشر ظهراً – من الثانية عصرأ : السادسة مساءً)

< الثلاثاء – الخميس – الجمعة (من الثامنة صباحاً : الثانية عشر ظهراً)

يسمح بدخول كل المقيمين مجاناً. يجب إحضار البطاقة الإقليمية الشخصية للخدمات التي تستخدم في فتح بواب الدخول إلى الساحة.

\* تجب المبادرة بدفع تعريفة الخدمة في المواعيد المحددة.

RESPECTER ET GARDER PROPRE NOTRE TERRITOIRE C'EST UN SIGNE DE GRANDE RESPONSABILITÉ. UN DEVOIR DE CHAQUE CITOYEN.

**RAPPELLE-TOI:**
**Le ramassage des déchets a lieu à domicile, expose tes déchets à partir de 22h00 du jour précédent et avant 6h00.**

- le Lundi - le Mercredi - le Vendredi : des déchets solides urbains**
- le Mardi : seulement du plastique dans un sac transparent.**

**Les déchets doivent être diversifiés et exposés dans des sacs chets fermés: On ne ramasse pas de déchets fondus.**

- N'expose pas de déchets en dehors de 1'heure et des jours établis: il s'agit d'une question non seulement d'hygiène, mais aussi de décorum de ton village.***
- Il existe sur le territoire des cloches pour le tri sélectif de verre et papier. Il faut les utiliser de manière correcte sans laisser des déchets différents à l'intérieur ou à l'extérieur de celles-ci.***
- Il est absolument interdit d'abandonner des déchets dans les parcs, au bord des routes, près des cloches, dans les fossés, en banlieue: cela amène à la dégradation et c'est un délit qui est puni par des sanctions d'après les lois en vigueur.***
- Utilise la petite place écologique pour abandonner des piles, des huiles, des batteries, du plastique, du verre, du papier, de 1'herbe, des déchets encombrants (des électromenagers, des meubles, des matelas etc. )***

La petite place écologique est ouverte:
**Le Lundi - le Mardi - le Mercredi - le Jeudi - le Vendredi - le Samedi de 8h00 à 12h00**
**Le Lundi - le Mercredi - le Samedi aussi de 14h00 à 18h00.**

Accès libre pour tous les résidents.
Emportez votre carte régionale des services qui sert à ouvrir la barre d'accès à la petite place.

L'important, c'est de verser le tarif dans les délais prévus

**爱护环境，保持整洁，**
**是每个公民应尽的义务**

<b>敬请注意</b> <p>• 挨家挨户回收垃圾的时间为当日 22 点至次日清晨 6 点。 *周一，周三和周五--城市固体废弃物 *周二仅限透明塑料袋，垃圾应密封并进行分类 散装垃圾不予回收。</p>
<p>• 请不要在上述时间外倒垃圾。 这不仅是卫生问题，也关乎国家形象。</p>
<p>• 回收玻璃及纸张时，有铃声提醒。 请务必按正确的方式处理垃圾，不要留有残余或倒在外面。</p>
<p>• 严禁将垃圾倒在公园内、道路两旁、响铃附近、沟渠中和郊外。 违者将按相关法律进行惩处。</p>

<p>• 请使用标签处理沥青电池、过期药品、油、蓄电池、塑料、玻璃、纸、草及大件垃圾（家具、床垫等）。 生态园开放时间： 周一-周二-周三-周四-周五-周六 从 8 点至 12 点 周一-周三-周六 14 点至 18 点 • 每位居民均可自由进入。请每位居民带自己的“服务卡”来打开进入壁垒。</p>
--

- 按时付费十分重要！

A RESPECTA ŞI ÎNTREȚINE CURAT TERITORIUL NOSTRU ESTE UN GEST DE MARE RESPONSABILITATE O OBLIGAȚIE PENTRU FIECARE CETĂȚEAN .

**RETINE:**
**Recoltarea gunoiului se face din poarta în poarta, pune gunoiul incepand cu orele 22.00 ale zilei precedente pana la ora 6.00 in urmatoarele zile :**

- Luni - Miercuri - Vineri : Gunoi solid urban**
- Marți : Numai plastic în sac transparent .**

**Gunoaiele trebuie sa fie separate si expuse in saci inchisi : nu se recoltează gunoiul în saci deschiși .**

- Nu pune gunoiul în afara orarului si zilelor indicate: nu este doar o chestiune de igiena ci si aspectul orasului tau.***
- Esista pe teritoriu containere pentru recoltarea diferentiata de sticla si hartie. Este obligatoriu sa fie folosite în mod corect, fara a lăsa resturi de alta natura in interiorul sau exteriorul acestor containere.***
- Este absolut interzis aruncarea gunoaieior în parcuri, la marginea strazilor, pe lângă containere, la periferie: acestea generează degradare, este o infractiune si se pedepseste cu sanctiuni conform legii in vigoare.***
- Utilizați punctele ecologice pentru a lăsa: baterii, uleiuri, plastic, sticlă, iarbă și resturile voluminoase (aparate uz caznic, mobilă, saltele,etc)***

Punctul ecologic este deschis:
**Luni-Marți-Miercuri-Joi-Vineri-Sâmbata, incepand cu orele 8.00 pana la orele 12.00.**
**In zilele de Luni-Miercuri si Sambata este deschis si intre orele 14.00-18.00.**

Acces liber pentru fiecare resident. Sa aveti la indemana propriul card regional servicii care este necesar pentru a trece bara de acces.

Este important să achitati cota la scadenta.

<sup>[1]</sup> RESPECTER ET GARDER PROPRE NOTRE TERRITOIRE C'EST UN SIGNE DE GRANDE RESPONSABILITÉ

<sup>[2]</sup> RESPECTER ET GARDER PROPRE NOTRE TERRITOIRE C'EST UN SIGNE DE GRANDE RESPONSABILITÉ